

國立屏東大學 2017 年越南華語教師暑期教學研習班簡章

計畫依據：本活動係依據「臺越教育合作協定」，為促進臺灣與越南華語文教學合作與交流而辦理；並由中華民國(臺灣)教育部補助經費，提供越南現任華語文教師利用暑期赴臺灣進行華語文教學研習與文化體驗之機會，以提升華語文教學能力。

主辦單位：國立屏東大學(臺灣高雄市)

協辦單位：駐胡志明市臺北經濟文化辦事處教育組(越南胡市)

課程規劃：國立屏東大學(屏東市民生路4-18號)(請參閱課程表)

研習期間：2017年7月16日(星期日)至7月30日(星期日)，共兩星期。

研習地點：國立屏東大學華語中心(地址：900屏東市林森路1號)

組團人數：約20人，惟倘報名人數過多，則將改換他校辦理(倘有改變將另行通知)。

報名資格：越南峴港以南大專校院、高中或華語中心現任華語文教師(1年內未曾來臺灣者優先)。

自付費用：學員須自付(或申請學校補助)越南-臺灣來回機票費(本組將告知需訂定之班機時刻，以利臺灣學校接送機，而學員需自行訂購機票)，簽證費(50美元)及一部分研習活動費(200美元)。

補助費用：由臺灣教育部部分補助參加學員之學費、教材費、膳宿費、參訪交通費、旅遊保險費等項目。

報名方式：有意報名參加者，須徵求原服務學校同意推薦後，於2017年3月31日(星期三)以前填寫報名表(附照片)及推薦函，先傳送電子檔至主辦單位。主辦單位將於4月10日以前通知錄取人並通知繳費及需訂定班機等相關事宜。

聯絡方式：駐胡志明市臺北經濟文化辦事處教育組(越南胡志明市)

336 Nguyen Tri Phuong Street, District 10, Ho Chi Minh City

Email: eduvietnam@mail.moe.gov.tw;

Website: <http://www.roc-taiwan.org/VN/SGN>

Tel: +848-38349160 ext. 2202; Fax: +848-38349180

聯絡人：阮氏清莉小姐

Chương trình tập huấn hè cho giáo viên tiếng Hoa Việt Nam tại Trường Đại học Quốc lập Pingtung năm 2017

Căn cứ thực hiện: Chương trình lần này dựa trên “Thỏa thuận hợp tác giáo dục giữa hai nước Đài Loan - Việt Nam”, nhằm tăng cường giao lưu hợp tác giáo dục giữa các giáo viên tiếng Hoa của hai nước; Chương trình do Bộ Giáo dục Trung Hoa Dân Quốc (Đài Loan) hỗ trợ kinh phí, tạo cơ hội cho các giáo viên tiếng Hoa đương nhiệm của Việt Nam nhân dịp hè năm nay có thể tới Đài Loan tham gia tập huấn về giảng dạy tiếng Hoa và trải nghiệm văn hóa, nâng cao năng lực giảng dạy tiếng Hoa.

Đơn vị tổ chức: Trường Đại học Quốc lập Pingtung (Kaohsiung City, Taiwan)

Đơn vị phối hợp: Phòng Giáo dục, Văn phòng Kinh tế và Văn hóa Đài Bắc tại Thành phố Hồ Chí Minh

Kế hoạch tập huấn: Trung tâm Hoa ngữ Trường Đại học Quốc lập Pingtung (mời tham khảo lịch học)

Thời gian tập huấn: Từ chủ nhật ngày 16/7/2016 đến chủ nhật ngày 30/7/2016, tổng cộng hai tuần.

Địa điểm tập huấn: Trung tâm Hoa ngữ Trường Đại học Quốc lập Pingtung (No. 4-18, Minsheng Rd, Pingtung City, Pingtung County)

Số lượng tổ chức đoàn: 20 người, nếu số lượng đăng ký quá nhiều, Chúng tôi sẽ xem xét thay đổi trường tổ chức (sẽ thông báo sau).

Điều kiện đăng ký: Hiện đang là giáo viên tiếng Hoa tại các trường CĐĐH, Trung học phổ thông và các Trung tâm tiếng Hoa tại Việt Nam. (ưu tiên các giáo viên trong vòng 1 năm trở lại chưa tới Đài Loan)

Chi phí tự chi trả: Ứng viên phải tự chi trả (hoặc xin trường trợ cấp) tiền vé máy bay khứ hồi Việt Nam - Đài Loan (Văn phòng Chúng tôi sẽ thông báo lịch bay (chuyến bay) cụ thể sau cho thuận tiện phía trường đón, giáo viên tự đặt vé), phí xin visa (50USD) và một phần chi phí tập huấn (200 Đô la Mỹ).

Chi phí được trợ cấp: Bộ Giáo dục Đài Loan hỗ trợ học phí, giáo trình, phí ăn, ở, phí thăm quan du lịch, phí bảo hiểm du lịch.

Cách thức đăng ký: Giáo viên muốn đăng ký tham gia, sau khi được đơn vị chủ quản đồng ý giới thiệu, điền đầy đủ thông tin vào phiếu đăng ký (có dán ảnh), kèm theo thư giới thiệu, gửi bản scan vào mail cho đơn vị tổ chức và đơn vị đồng tổ chức trước thứ 4 ngày 31/3/2017. Trước ngày 10/4 Chúng tôi sẽ thông báo danh sách trúng tuyển và thông báo đóng phí cũng như đặt vé máy bay.

Cách thức liên hệ: Phòng Giáo dục, Văn phòng Kinh tế và Văn hóa Đài Bắc tại Thành phố HCM

Địa chỉ: 336 Nguyễn Tri Phương Phường 4, Quận 10, TPHCM

Email: eduvietnam@mail.moe.gov.tw

Website: <http://www.roc-taiwan.org/VN/SGN>

[Tel:08.38349160](tel:08.38349160) ext 2202 Fax: 08.38349180

Người liên hệ: Ms. Nguyễn Thị Thanh Lài

Chương trình Trại hè

2017 NPTU Summer Study Program Schedule (teacher)

Week 1	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
Mornings	10:30 – 12:00 Opening Ceremony	09:00 – 12:00 國音學及 華語口語表達	參訪屏東科技大 學華語中心/教 學觀摩	09:00 – 12:00 中國文學欣賞	09:00 – 12:00 華人社會與文化	Excursion: Kenting 墾丁國家公園→	Excursion: Kenting 海洋生物博物館
Lunch	Conference room	Conference room	Lunch	Conference room	Conference room	墾丁大街→海洋 生物博物館(夜 宿)	→恆春古城→白 沙灣
Afternoons	13:30 – 16:30 NPTU campus tour	13:30 – 16:30 華語課程設計與 規劃	文化參訪:客家 文化園區→內埔 老街→內埔天后 宮、昌黎祠	文化課程教學 與示範	13:30 – 15:20 Lecture 15:30 – 16:30 Free Time		
Week 2	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
Mornings	09:00 – 12:00 華語教學法與實 務應用	09:00 – 12:00 華語教材編寫	09:00 – 12:00 參訪高雄師範大 學華語中心/教 學觀摩	09:00 – 12:00 桌遊融入華語教 學與應用	09:00 – 12:00 多媒體華語教學 與應用	Excursion Taiwanese aboriginal park 臺灣原住民文化 園區→原住民家 庭烤肉→好茶村 部落生活體驗→ 玻璃吊橋	Leave NPTU
Lunch	Conference room	Conference room	Lunch	Conference room	Conference room		
Afternoons	13:30 – 16:30 初級華語教學 與示範	13:30 – 16:30 中級華語教學 與示範	13:30 – 16:30 文化參訪:高雄 港→佛陀紀念館 (宗教之旅及齋 菜體驗)	13:30 – 16:30 高級華語教學 與示範	13:30 – 15:20 Lecture 15:30 – 17:00 Closing Ceremony: Certificate Presentation Farewell Party		

